



高舉基督

表揚主道

成為聖潔

合乎主用

恭祝讀者：新春蒙福，主恩滿載

山上山下： 從耶穌登山變像看 門徒的使命



李恩添博士
本院核心講師

——馬太福音 17:1-9 的顯現期神學反思——

2026 年二月，我們正處於顯現節期（Epiphany season）尾聲。顯現節於 1 月 4 日主日慶祝完畢，而在採用 Revised Common Lectionary（修訂共同讀經表）的許多新教傳統中，登山變像主日（Transfiguration Sunday）定於 2 月 15 日（顯現期最後主日），作為該季節的高峰與過渡，緊接預苦期（Lent），或稱大齋期開始前夕。這段經文（太 17:1-9）發生在耶穌公開事工後期，緊隨祂首次預言受苦（太 16:21-28）之後，為門徒預備面對十字架的艱難道路。

人們常喜愛登高山，去尋求壯麗景觀、內心寧靜或靈性高峰。但耶穌帶彼得、雅各、約翰「悄悄地上了高山」（太 17:1），目的卻不在觀景，乃是為門徒面對未來——祂的受苦、被害與復活——去提供屬靈確據。山上榮耀的經歷必須延續到山下艱辛的日子。本文從三方面探討這事件的神學意義：耶穌揭露真身份、成就舊約律法與先知、父上帝的宣告。

一、在山上耶穌揭露祂的真身份

「過了六天」（太 17:1）——這「六天」直接指向太 16 章：耶穌預言受苦，彼得卻責備說「主啊，千萬不可如此！」（太 16:22），主斥他為「撒但」與「絆腳石」（太 16:23），因彼得體貼人的意思，

而非上帝的心意。隨後耶穌教導：「若有人要跟從我，就當捨己，背起自己的十字架來跟從我」（太 16:24），並預言人子將在榮耀中來臨。

六天後，耶穌特選三位最親近的門徒上山，「在他們面前變了形像，他的臉明亮如太陽，衣裳潔白如光」（太 17:2）。這改變形像是神主動的榮耀彰顯，讓門徒親眼見證耶穌的神性與彌賽亞身分。門徒雖朝夕與主同在、看見神蹟，卻仍未完全明白耶穌來世上之目的（正如彼得的反應所示）。山上榮光在他們的記憶中留下永不磨滅之印象，預備他們在耶穌受死、復活和升天後，當面對逼迫與困難時，仍能堅定延續主在地上的工作。

二、在山上耶穌肯定與成就舊約律法和先知

「忽然，有摩西和以利亞向他們顯現，與耶穌說話」（太 17:3）。摩西代表律法、以利亞代表先知，象徵舊約的全部傳統。耶穌曾宣告：「不要以為我來是要廢掉律法和先知。我來不是要廢掉，乃是要成全」（太 5:17）。門徒與當時猶太人可能誤以為耶穌的教導與舊約衝突；但山上的異象清楚顯示：耶穌正是舊約預言的應驗與成全者。

祂與摩西和以利亞對話，表明祂是解讀舊約的鑰匙。在升天前，耶穌曾對門徒說：「摩西的律法、先知的書，和詩篇上所記一切指着我的话，都必須應驗」（路 24:44）。在山上彼得衝動

建議「搭三座棚」(太 17:4)，欲以平等的眼光對待三人，卻未完全領會耶穌是超越摩西與以利亞的地位。榮耀的耶穌與舊約人物同時出現，正是要突顯祂獨一超然的身份：成全律法與先知，並帶來永生盼望的彌賽亞。

三、在山上父上帝宣告耶穌是祂的愛子

「說話之間，忽然有一朵明亮的雲彩遮蓋他們……有聲音從雲彩裡出來，說：『這是我的愛子，我所喜悅的。你們要聽從他！』」(太 17:5)。這聲音呼應耶穌受洗時的天父宣告(太 3:17)，但有關鍵差異：此次門徒親耳聽見、親眼看見雲彩，且父上帝直接吩咐「你們要聽從他」。

受洗時的宣告僅限施洗約翰與耶穌聽見；此次則針對門徒，徹底除去他們對耶穌身分的疑惑。即使改變形像與舊約人物出現尚未完全說服他們，天父的聲音帶來最終的確證。門徒「俯伏在地，極其害怕」(太 17:6)，但耶穌「進前來，拍拍他們，說：『起來，不要害怕！』」(太 17:7)。這溫柔安慰可說是預表聖靈保惠師的角色：在山下之艱難中，主總以同在和鼓勵扶持門徒前行。

下山時，耶穌囑咐「人子還沒有從死人中復活，

你們不要把所看到的告訴人」(太 17:9)。這是主對門徒的考驗：聽從了天父和「聽從了他」的吩咐，卻必須先在山下保守秘密，直至祂的復活。

神學反思與牧養應用

登山變像不僅是一種高峰體驗，更是為山下的使命去作預備。崇拜就正如登山：人進入了榮耀主的同在，讚美感恩、述說上帝故事、聆聽祂的話語、立志遵行。下山則是回到生活圈，為主作見證。

在顯現期尾聲與預苦期前夕，讓我們問：

- 我們是否在「山上」經歷過主的榮耀，堅定對祂身分的確信？
- 我們是否視耶穌為舊約成全者，在聖經中去尋見祂？
- 我們是否聽從天父的聲音，在日常生活中順服耶穌的教導？
- 當恐懼來臨，主拍拍我們說「不要害怕」，我們能否因此起來，繼續山下的使命？

在顯現期的尾聲，讓我們從山上的榮耀走向山下之十字架，靠主恩典活出「捨己、背十字架跟從祂」的生命，直到祂的榮耀再來。

學費減半

2025-2026年度春季學期

(2026年3月30日至6月8日)



每季課程

夜間課程

對象：聖經研究學士(B.B.S.)、聖經研究副學士(A.A.B.S.)和一般信徒

週一 (9 堂)	週二 (9 堂)	週三	週四 (10 堂)	週五
MPT422 教會行政管理 (3) 姚澤煌牧師 7:00-10:00pm (3月30日至6月8日) (6/4、25/5 放假)	BNT114 路加福音 (3) 區伯平牧師 7:00-10:00pm (3月31日至6月2日) (7/4 放假)		CFL201/505 全人成長 (3) 吳友賴博士 7:00-9:50pm (4月2日至6月4日)	禱告中心 (公開禱告聚會) 7:30-8:30pm

夜校課程

對象：聖經夜校高級文憑(Dip.B.S.[Adv.]、聖經夜校初級文憑(Dip.B.S.)和一般信徒

週一 (9 堂)	週二 (9 堂)	週三	週四 (10 堂)	週五
EB205 羅馬書 (2) 李寶珠院長 7:30-9:45pm (3月30日至6月8日) (6/4、25/5 放假)	EM110 小組查經法 (2) 林來慰牧師 7:30-9:30pm (3月31日至6月2日) (7/4 放假)		EB147 詩篇選讀 (2) 溫樂恩老師 7:30-9:20pm (4月2日至6月4日)	禱告中心 (公開禱告聚會) 7:30-8:30pm

上課地點：尖沙咀教育中心(尖沙咀亞士厘道 10-14 號雅仕洋樓 3 字樓)(宜昌街入口)
有意報讀上述任何課程者可致電學院查詢(27212406)或自行上網報名。



印尼教會

跨文化宣教實習



林愛琴同學
教牧學學士四年級

感謝學院之安排，讓我今學年九月份開始在觀塘一間印尼教會進行跨文化宣教實習，學習如何投入不同文化的聚會，與印尼教會弟兄姊妹一起敬拜、聚餐、分享和歡樂。

初期在異文化的教會聚會，因全是印尼語，沒有翻譯，我感到有點吃力，唯有在內心默默禱告交托。後來在聚會中，開始用手機軟件幫忙翻譯，多些明白聚會的內容，漸漸便能投入了。

傳道人 Pastor Karo & Kristanti 十分用心在印尼教會事奉，與姊妹們的關係很好，在靈裡牧養眾姊妹，如一家人般彼此互助互愛。

欣賞教會姊妹們合一同心，例如在不同主日和場合穿同色同款服飾，以表莊重、尊重和合一。她們十分熱情，尊敬傳道人和神學生，樂意順服、彼此合作。



教會有不少的活動，短短幾個月，已有多次與其他堂會聯合聚會。我很感恩能夠出席這些不同的活動，包括一次在深水埗舉行的福音專題活動。那天我們在教會崇拜後，浩浩蕩蕩一同前往深水埗；之後兵分兩路，一批印尼姊妹在街上派單張，另一批包括我和傳道在教會內禱告。感恩最後有六至七位新朋友上來。大家唱印尼國歌和玩有關家鄉風俗的遊戲。也有關於如何運用金錢及提防洗黑錢的資訊講座。在場的印尼姐妹們都很投入和高興，這是很好的一次福音預工。

另一次在沙田平安福音堂舉行的聯合聚會，那次我協助當詩琴伴奏，一起參與獻詩，聽到差會的願景：由「印在心」轉為「印在深」（深水埗），

我的心也被觸動！

一次在基督教會純恩堂舉行的聯合聚會中，她們邀請了很多新朋友出席，當中本地教會和印尼教會的信眾各自用廣東話和印尼話同唱詩歌讚美上帝。還有詩歌小組穿着家鄉的民族服裝獻詩，甚具特色。也有印尼姊妹分享得救見證，何等感動！整個聚會被她們的熱情燃燒起來，感恩看見本地教會與印尼教會能彼此融合地去分享主愛。

在聖誕聚會中，大家同心合力佈置場地，練詩歌，舞蹈表演，有組織力，以熱切的心去傳揚福音，我也被他們的熱誠融化了。

感謝主！讓我也有機會參與印尼教會搬遷的歷史時刻，由官塘舊堂址搬遷到深水埗新堂址聚會，能夠參與在整個過程中，與大家一起經歷這歷史時刻。我感到榮幸和感恩！



感謝主，帶我進入印尼人的群體，認識和瞭解他們的文化。神讓那麼多印尼女傭來到香港工作，原來有父神的心意。神愛世人，讓她們能在香港接受福音，再把福音帶回到她們家鄉 - 印尼穆斯林的群體中。

神是光，願真光普照，照進黑暗的每個角落，尤其是印尼穆斯林的群體。

教會實習體驗

李月桃同學
神學學士二年級

時光飛逝，不經不覺在播道會「同福堂」實習已經踏入第5個月，當中有著不同的觀察、學習和得著。

對於「同福堂」這個名字，筆者素來只知道是一間較大的教會，其他所知的並不多；但自從在這裡實習後，赫然發現原來這間教會是與別的教會相當的不同。「同福堂」是一間非常重視禱告、宣教、傳福音、與社區有緊密連繫的教會；當然更少不了的，就是因這是一間充滿愛心的教會。在牧者的引導下，弟兄姊妹普遍對「哥哥姐姐」（即長者們）都是十分尊敬和疼愛的，而且又十分善待一群「工人姐姐」。

實習教會安排我到「向日葵」牧區實習。這牧區服事的對象為「哥哥姐姐」，這群體約有200多人參與。最初筆者得悉這數字時，心裡不禁想：「嘩！真厲害！這牧區人數之多，其實足以成為一間教會啊！」「向日葵」的崇拜是在周末早上舉行，崇拜時間為一小時半，崇拜後隨即有分組時間，小組總共有20多個，每次開組時間45分鐘，他們大多喜愛開完組後一同去茗茶。

筆者在「向日葵」牧區實習的第一個學習，就是要記住每一位長者的名字，這對筆者來說確是一大挑戰。接著，就是要認識、關心和了解他們的需要，例如崇拜前通常主動去和他們傾談，有時候會按著他們的需要與他們一起禱告。筆者

的人生第一次輔導實習就是在「向日葵」牧區進行，透過三次輔導實習，有助筆者對一位長者有更多的了解。這次實習除了能操練輔導技巧之外，亦期望能夠「到位地」關心她真正的需要。還有的，當然是從教會督導身上學習如何操練牧者心腸。

從實習中我有以下三方面的得著：

1. 透過全教會性的「大使命主日」活動，讓筆者明白到「原來傳福音真係可以好簡單」，只要願意走進社區、振興經濟、就能將神的愛傳遞開去，祝福他人，這可說是傳福音的方法之一。
2. 透過訪問，讓筆者有機會見識到大型堂會是如何推動及籌劃聖誕節期的事工，藉著不同媒體的製作，能有效地將教會的異象傳遞開去。今年的報佳音及聖誕崇拜都令筆者耳目一新、大開眼界，更有幸地見證著人們決志信主的時刻。
3. 自從讀神學以來，已經鮮有練琴機會，筆者常以為從此就與音樂隔絕，但原來又不是。筆者發現：神並沒有嫌棄過「沒有時間練琴的自己」，反而透過司琴事奉，讓筆者深深感受到與神同工的奇妙經歷。願一切榮耀頌讚歸給天上父神！



作者在敬拜隊中擔任司琴事奉



作者與實習教會督導麥牧師（右三）、百勝傳道（左一）及戚傳道（右一）合照

1. 董事會周年大會

2025年12月15日董事會舉行了本年度之周年大會。感謝神，讓新一屆董事會執委順利完成改選如下：
主席：譚中嶽博士；副主席：陳加恩長老
財政：何強輝牧師；文書：陳華安先生
其他董事：莊孟春長老、盧君俠牧師
當然董事：李寶珠院長

2. 2025-2026年度冬季學期

冬季學期已於1月5日順利開課，至3月13日結束。冬季學期禱告中心（逢星期五）由1月9日恢復聚會至3月13日。各聚會之安排請登入網頁細閱，並請抽空踴躍參加。

3. 冬季學期客席講師

本學期有蔡錦輝博士、林來慰牧師、姚澤煌牧師、區伯平牧師、鄧達榮牧師及溫樂恩傳道在學院協助教學。學院謹此致謝！

4. 靜修祈禱日

冬季學期靜修祈禱日將於2月11日（三）舉行，本次主題為「作分別為聖的神僕」。早上聚會由全體師生按感動參與分享、禱告和領詩，之後各人會在神面前安靜省察，最後以小組分享各人領受作結。願同學能從安靜中得到教導、提醒，重新得力。

5. 教牧交流會

本學年之教牧交流會定於3月23日（一）舉行。藉着交流，讓各師長與實習督導有美好的共識，以協助各同學在實習工場中事奉技巧得着操練，而牧者的心志也得到培養。

6. 人事變動

入學部主任利純慧老師（2021屆）於2025年12月31日離任。學院感謝利老師由2021年8月起4年多在神學院的參與，願神引領她前面的事奉。入學部事工由2026年1月起由何珊涵姊妹負責。有意探索報讀學院不同課程的主內同道，可致電2721-2406向何珊涵姊妹查詢。



日期：2026年3月21日（星期六）

地點：院本部（元朗牛潭尾校舍）

講員：陳恩明牧師（資深教會牧者）

主題：衝破迷霧

內容：主題信息、專題講座、學院及課程介紹、神學生見證、分組祈禱、個別約談

費用：每位 \$80，包括午餐和贈送書籍

弟兄姊妹有意確定自己之呼召和明白如何踏上獻身之路者，可以透過參加本院之獻身日營得到指引。歡迎主內同道，踴躍報名參加。



網上報名

財政收支報告

二零二五年十一至十二月份

收 入：	港 幣
經常費（連指定基金）奉獻	817,967.00
學費	72,168.00
其他雜項	1,035.40
總收入	891,170.40
總支出	(693,994.00)
本期盈餘 / (不敷)：	197,176.40

奉獻請以劃線支票抬頭：

中華神學院（香港）有限公司“China Bible Seminary (H.K.) Ltd.”並郵寄至本院；或自行轉帳至本院匯豐銀行賬戶：181-8-083-246，並請將存款收據郵寄至本院。（請附奉獻者姓名及地址以便發放收據。）

校友消息

- ◆ 2025年12月15日有20位校友到院本部與院長、師長和同工，一同歡聚，共晉午餐。



- ◆ 12月15日選出2026、2027兩年的新一屆校友會職員：
 主席：梁素梅（2005年屆）
 副主席：何強輝（2009年屆）
 文書：李佩芬（2020年屆）
 司庫：鄭美愛（2005年屆）
 聯絡：蘇諾荇（2021年屆）
 總務：鍾愛勤（1996年屆）
- ◆ 校友廖詠詩傳道（2020年屆）之母親於1月14日安息主懷。安息禮於2月7日在九龍殯儀館3樓305聖光堂舉行。願神安慰校友與家中各親人。
- ◆ 校友陳美蓮宣教士（2023年屆）二、三月回港述職。願神賜福她在港的事奉和活動。
- ◆ 校友吳慧玲教士（2020年屆）與郭文焯弟兄於1月24日在港澳信義會感恩堂舉行婚禮，共結婚姻。學院謹此致賀，願神賜福一對新人及所組織的家庭。

- ◆ 2026年校友祈禱會及例會安排：

日期	時間	內容	地點
1月19日	11:30-12:45 14:00-16:00	祈禱會 職員會會議	尖沙咀教育中心
2月19日	10:30-12:00 12:00-13:00	祈禱會 新春團拜	尖沙咀教育中心
3月16日	11:30-12:45	祈禱會	尖沙咀教育中心
4月13日	11:30-12:45	祈禱會	尖沙咀教育中心
5月11日	11:30-12:45	祈禱會	尖沙咀教育中心
6月1日	10:00-11:00 11:15-12:30 12:45-13:45	祈禱會 散學禮拜 應屆畢業生迎新會	尖沙咀教育中心
7-8月暑假期間暫停校友會祈禱會			
9月 14-17日	詳情待定	秋季退修營	營地
10月12日	11:30-12:45	祈禱會	尖沙咀教育中心
11月16日	11:30-12:45	祈禱會	尖沙咀教育中心
12月14日	11:00-12:15 12:30-14:00	祈禱會 校友與師長 同工慶祝聖誕	牛潭尾院本部

新生報名

接受 **2026** 至 **2027** 年度新生報名

本院特色：**重靈命、重宣教**

全職事奉課程

學費全免

教牧進修課程

學費減半

信徒裝備課程

學費減半

新生報名時間一覽表

截止報名日期	筆試日期	面試日期
2026年3月9日(一)	3月16日(一)	3月25日(三)
2026年6月1日(一)	6月15日(一)	6月29日(一)
2026年7月6日(一)	7月20日(一)	7月27日(一)
2026年8月12日(三)	8月19日(三)	8月24日(一)

有意報讀上述課程者，請在學院網站 (www.cbs.org.hk) 下載報名表，或致電 27212406 查詢。



課程概覽